

CHURCH OF THE IMMACULATE CONCEPTION

35 MOUNTAIN AVENUE • SOMERVILLE, NEW JERSEY 08876



REV. MSGR. JOSEPH G. CELANO
PASTOR

REV. JOSEPH ILLÉS
PAROCHIAL VICAR

REV. MHONCHAN EZUNG
PAROCHIAL VICAR

DEACON FRANK J. QUINN

DEACON JOHN R. CZEKAJ

DEACON REYNALDO LOPEZ

† THE SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

JULY 17, 2022 †

WELCOME TO NEW HOUSEHOLDS!

New households moving into the Parish are asked to register at the Parish Office in person during office hours or online at our website: www.immaculateconception.org. You must be registered to obtain Godparent/Sponsor Certificates for Baptism or Confirmation. Please contact the Parish Center for further details.

Parish Center and Hours

Phone: 908-725-1112 **Fax:** 908-725-6269

Email: Office@icsomerville.org

Web: www.immaculateconception.org

Monday - Friday: 9:00am - 5:00pm

Office of Children's Faith Formation

908-725-1112 Ext. 1119 or 1128 (Bilingual Secretary)

Religious Formation - Grades: K-8

Mondays: 4:00 - 5:15 pm / 6:15 - 7:30 pm

Wednesdays: 4:00 - 5:15 pm / 6:15 - 7:30 pm

SCHOOLS

Immaculate Conception School

908-725-6516 / www.icsschool.org

Mrs. Kelly Seccamanie, MA, PSA, *Principal*

Immaculata High School

908-722-0200 / www.immaculatahighschool.org

Mr. Edward Webber, M.Ed'99, *Principal*

MASS SCHEDULE

Saturday

5:00 pm (*in English*)

Sunday

7:30, 9:00, 11:00 am (*in English*)

1:00 pm (*in Spanish*)

Note: The 9:00am (English) and 1:00pm (Spanish)

Sunday Masses are livestreamed on our website.

Holy Day Eve (Vigil)

7:00 pm

Holy Day

6:30, 8:00 am, 12:10pm (*English*)

7:00 pm (*Bilingual*)

Daily Masses (In English)

6:30 & 8:00 am **Note:** September to June the schedule changes as follows: Friday, 6:30 & 8:30 am; First Friday, 6:30, 8:30 & 10:00 am. **Note:** The 8:00am & 8:30am Daily Masses are livestreamed on our website. **(Summer schedule: from 6/17 to 9/2 all FRIDAY Masses are at 8:00am. The Parish Center will close at 3PM on Fridays during our Summer Schedule).**

CONFESSIONS

Saturday 3:30 - 4:30 pm in English & Spanish



† Liturgy and Prayer this Week †

Parish Mission

Immaculate Conception is a parish of the Roman Catholic Diocese of Metuchen, New Jersey. We seek to live the gospel as faithful Disciples of Jesus Christ. As Stewards of our God given gifts we proclaim the good news of salvation. Empowered by the Holy Spirit we are commissioned as Apostles to transform all things in Christ.

† Mass Intentions †

Monday, July 18, St. Camillus de Lellis

6:30AM MILTON JANUSE
8:00AM DAN & LEE ROGERS

Tuesday, July 19

6:30AM INTENTIONS OF MARGARITA SPENCER
8:00AM NICHOLAS A. LUCIANO

Wednesday, July 20, St. Apollinaris

6:30AM REV. MARTIN VAN DEN BOGAARD
8:00AM MILTON JANUSE

Thursday, July 21, St. Lawrence of Brindisi

6:30AM WILLIAM ROMAN
8:00AM INTENTIONS OF DOROTHY SYDOWSKI

Friday, July 22, St. Mary Magdalene

6:30AM MARIA DE BENEDETO
8:00AM CONNIE MESINA

Saturday, July 23, St. Bridget

6:30AM MAXIMILLAN GRAY BARQUERO
8:00AM MILTON JANUSE
5:00PM FOR THE PEOPLE OF THE PARISH

Sunday, July 24, Seventeenth Sunday in Ordinary Time

7:30AM WLADYSLAW BARTMAN
9:00AM JOE KOZIMBO
11:00AM JOHN & TERESA TOZZI
1:00PM JOSÉ M. JIMENEZ

† Scripture Readings For This Week †



July 17, 2022

THE SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
For daily readings please go to:
www.usccb.org and click on daily readings

Today's Readings: Gn 18:1-10a; Col 1:24-28; Lk 10:38-42

Monday: Mi 6:1-4, 6-8; Mt 12:38-42

Tuesday: Mi 7:14-15, 18-20; Mt 12:46-50

Wednesday: Jer 1:1, 4-10; Mt 13:1-9

Thursday: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13; Mt 13:10-17

Friday: Sgs 3:1-4b; Jn 20:1-2, 11-18

Saturday: Jer 7:1-11; Mt 13:24-30

† Prayer and Devotion †

ROSARY FOR LIFE

The Rosary For Life is recited on the first Saturday of the month following the 8:00am Mass in the CHAPEL.
All are welcome.

ROSARY

PLEASE NOTE: The Rosary which has been recited on Mondays at 2:00pm in the CHAPEL is currently being POSTPONED. On Thursdays at 2:00pm, a Post Pandemic Rosary for the sick is recited in the CHAPEL. All are welcome. Updates about the weekly Rosary gatherings will be posted in future bulletins and/or Flocknote messages.

NOVENA AND EVENING PRAYER

The Rosary is recited on Mondays at 7:00PM in the CHAPEL followed by the Perpetual Novena Devotion in honor of Our Lady of the Miraculous Medal and Evening Prayer at 7:30PM.

ADORATION & EXPOSITION

Tues. 8:30am - 3pm; Fri. 8:30am - 3pm - CHAPEL

DIVINE MERCY CHAPLET

Divine Mercy Chaplet is recited every Tuesday evening at 7:00pm in the CHAPEL.

† Stewardship, A Way of Life. Tithing, God's Plan For Giving. †

Offertory

2022

	July 3rd	July 10th
In Pew, Mail-In Giving	\$ 11,042	\$ 14,221.55
Semi-Monthly Offertory through Faith Direct		\$ 24,429.50
Second Collection - Mission Cooperative		\$ 5,260.00

Weekly Offertory Budget/Expected Amount: \$ 19,902.00



**Our next Penny Collection is
Aug. 6th & Aug. 7th**



**Our next Food Collection is
this weekend**

Summer Envelopes

We sincerely thank our parishioners who mail or deliver your weekly envelopes to the parish office while you are out-of-town on vacation this summer. As many of you understand, our parish expenses and obligations do not take a vacation when you do, so it is very helpful to be able to rely on your continued support even when you cannot personally attend Mass here. For your convenience you can set up your donations online through Faith Direct, www.faithdirect.net and enter code NJ630. Thank you for your continued support.

† Immaculata †



The crew of Immaculata students and ICC parishioners returned from West Virginia on June 18th. They faithfully served Jesus by bringing to the community kindness, hope, and physical improvements to their living conditions. Listed below are just some of the jobs completed with the support of your generous contributions to the Houses of Hope program.

- New home framed & weatherproofed
- Refurbished bathrooms
- New roof installed
- Handicapped ramp built
- New front porch steps built

Thank you for your compassion, prayers, and generosity.

† Sunday Mass Worship Guides †

Sunday Mass worship guides will now be available for you to download and view on your mobile phone or tablet. Simply scan the QR Code. A PDF version is also available for you to download and print from our website. The worship guide contains the Sunday readings, hymns and responses. Open the QR Code reader on your phone. Hold your device over the QR Code (to the right) so that it's clearly visible within your smartphone's screen. The phone automatically scans the code. Your smartphone reads the code and navigates to the intended destination.



† Faith Direct †

Through Faith Direct you are able to make all of your contributions to Immaculate Conception via automatic payment from your checking account or credit card - just as you do now with a mortgage, household bills and other monthly payments. This is a great way to simplify your giving - and it's the most cost effective, environmentally-friendly way for us to receive your gifts. Faith Direct gives you a statement of your giving each year that can be used for income taxes. To enroll online, use code NJ630 by going to www.faithdirect.net or open the QR Code reader on your cellphone. Hold your device over the QR Code (to the right) so that it's clearly visible within your smartphone's screen. The phone automatically scans the code. Your smartphone reads the code and navigates to the intended destination.



† Flocknote †

PARISHIONERS KEEP INFORMED!

For messages from our Pastor and/or the Diocese for special events/occasions, you can sign-up or register for Flocknote by going to the Church website: www.immaculateconception.org and click on the sub-heading ABOUT, and go to Flocknote, or you can choose to scan the QR Code (to the right) on your cellphone screen.



† From Our Pastor †

A Reflection for the 15th Sunday in Ordinary Time

The Parable of the Good Samaritan



All the parables of Jesus are about the Kingdom of God. They share many elements in common, but there is one that we may fail to see. All of the parables have “provocative” elements that are meant to stir the thoughts and imaginations of the hearers. Unfortunately, we sometimes miss these elements simply because we are so familiar with these stories.

Luke sets the context. A lawyer questions Jesus about eternal life, which is the ultimate meaning of our very existence. But the lawyer also wishes to “justify himself”. In other words, he wants to “prove himself right” about precisely who this “neighbor” is he called upon to “love”. To him, and for many in the first-century, “neighbor” was kin and countryman, and went no further. The answer he is about to get from Jesus is not what he expects at all. And so, the story begins...

Before we rush to judge the priest and Levite we need to remember something: Jewish law forbids them from touching blood or a corpse. It would render them “unclean” and exclude them from temple service for a period of time. Consequently, they do exactly what the law requires them to do. They “pass by” for fear the man’s condition might make them unclean. Any first-century Jew would have understood their actions and not necessarily think the pair uncompassionate.

Samaritans, on the other hand, were a detested minority in Israel. Though Jews, they were considered ethnically inferior and religiously suspect. Jesus casts one of them as the story’s protagonist. This is the first “provocative” element. The Samaritan does what the priest and Levite will not do – he disregards purity laws to rescue a man in desperate need. This is the second provocation. Now, for the final provocation: Jesus uses the Samaritan to describe how God acts toward the human race. The mercy and compassion of God – who in this parable wears the face of an outsider – goes beyond the narrow circles of human love. God acts quickly and definitively to rescue humanity that has fallen victim to its’ own evils. This parable, with its’ implicit criticism; the scribe’s narrow definition of “neighbor”, would not have been lost on its’ first hearers. It was stories like this that delighted Jesus’ friends, and infuriated His enemies.

As you can see, the moral of the story is two-fold: God is the Good Samaritan. God, who sometimes wears the face of the “outsider”, deals compassionately with humanity and in ways that startle us into a new awareness of Love’s immensity. But they also shake our notions of it to the core. That, in essence, is the message of the cross. God is the victim left for dead by the roadside, which is another allusion to the cross. He begs us to “see” and act with decisiveness and compassion, and not be afraid to “soil” ourselves with the suffering of others. Neighbor is no longer kin and countryman. Neighbor is now suffering humanity. It is anyone who needs our compassion. *Now, for the parable’s truly provocative climax: “go, and do the same...”*

Fr. Joseph A. Zelenski

† Social Ministry †

Matthew 25 Ministry

Our meetings are on the 3rd Thursday of each month and we will be taking all necessary COVID precautions. MASKS MUST BE WORN for the entire meeting. Hand sanitizer and disinfectant wipes will be available and the meeting rooms have been thoroughly disinfected. **How Do I Sign Up?** If you would like to participate in a meeting or initial workshop, you MUST register with the Ministry leader. Please contact **Anne Lurski** at Office@icsomerville.org. This allows us to keep with Covid protocols to limit capacity for the meeting rooms and ensures enough supplies are available. Good communication is absolutely key to keeping us, not socially distant, rather *physically* distant, and safe!

Our meeting location is the Immaculata Convent located at 240 Mountain Ave, Somerville, NJ 08876. The meeting starts at 1pm. Our next meeting will be held on **Thursday, July 21st**.



BACK TO SCHOOL COLLECTION

Immaculate Conception will be collecting school supplies for area students in need. Beginning August 13th through August 28th, baskets will be placed at all church entrances for donations.

Some suggested items are listed below:
Black pens, pencils, crayons, backpacks, socks, underwear, notebooks, folders, binders, loose leaf paper.
Thank you very much for your generosity.



The 4-H Fair Parish Kettle Corn Booth is back!!!

SAVE THE DATES FOR THE ICC KETTLE CORN BOOTH:

WEDNESDAY AUGUST 10,

THURSDAY AUGUST 11, and

FRIDAY AUGUST 12, 2022

VOLUNTEERS NEEDED. Details on signing up to follow.

† Pro Life Corner †



The overruling of Roe v. Wade has caused many who are pro-abortion to lose all sense of reason and act in an outrageous manner. Their language and actions have become more vile as they rage against the child in the womb and those who support Life. They harass the justices of the Supreme Court who voted for the overturn of Roe and commit acts of violence against crisis pregnancy centers. In response we must stand firm in proclaiming the truth and pray for those who support and engage in the evil that is abortion. Being pro-life, our concern is not only for the child in the womb and the child's parents, but also, for those participating in and advocating for the hideous evil of abortion. We realize that abortion is gravely offensive to God and out of love, we must seek to bring those who support the killing of the innocent child in the womb to the truth that all life is sacred. It was made clear by our Blessed Mother at Fatima that we must stop offending God, that hell is real and many sinners go to hell because no one is praying for them. It was at the July 13 apparition of our Blessed Mother at Fatima that a horrifying vision of hell was given to the seers. Sister Lucia stated that Mary said: **"You have seen hell, where the souls of poor sinners go. It is to save them that God wants to establish in the world devotion to my Immaculate Heart. If you do what I tell you, many souls will be saved, and there will be peace."** At a later time, our Blessed Mother told Sister Lucia: "Pray, pray very much. Make sacrifices for sinners. Many souls go to hell, because no one is willing to help them with sacrifice." In considering the reality of hell, Fr. John Trigilio wrote: "As Our Lady requested at Fatima, let us pray daily for poor sinners who have no one to pray for them and no one to offer sacrifices for their salvation. Let us also spare no effort to practice and to spread devotion to the Immaculate Heart of Mary! At the same time, let us not fall into the modern trap of pretending that sin is no longer sin. No matter what the world or the media might say, sin is sin whether it be the sin of adultery, homosexuality, abortion or blasphemy! And mortal sin will lead souls to Hell! Yet no matter the gravity of the sin, God will always forgive the sinner who repents of their sin and amends their life. If you know someone who is living in sin, pray for them and encourage them to seek God's forgiveness in the sacrament of confession. Our Lord Jesus Christ awaits to forgive the sinner just as the father in the Gospel parable awaited to forgive and welcome the prodigal son. Once we have confessed our sins and obtained forgiveness, let us not allow anxiety or guilt to plague us, nor allow the devil to make us lose hope. Let us always remember the power of God's mercy, as expressed by St. John Vianney, the famous Cure D'Ars and the patron saint of priests: **'Our sins are nothing but a grain of sand alongside the great mountain of the mercy of God!'**" Please pray for those who support and are involved in the abortion industry, that they may come to realize the truth and repent as did Dr. Bernard Nathanson.

Presented by: Kevin Dugan

† Church of the Immaculate Conception †

Just Got FORMED THE BEST CATHOLIC CONTENT. ALL IN ONE PLACE.

- ♦ Access the truth, beauty, and meaning of the Catholic Faith anytime, anywhere... with FORMED.
- ♦ Use it on your computer, tablet, or smartphone.
- ♦ Informative and inspiring teaching from renowned speakers Scott Hahn, Edward Sri, Bishop Robert Barron, Dr. Tim Gray, Chris Stefanick, Teresa Tomeo... and many more.
- ♦ Multiple programs to address multiple parish needs: Adult Faith Formation, Marriage Preparation & Enrichment, Scripture Study, RCIA, Sacrament Preparation, Small Group Teen Discipleship, and much more!
- ♦ Catechesis certification will soon be available!

Register at **FORMED.org**, Parishioners, enter code:
e3312

† Prayer List †



Rosario Arguello
Helen Bell
Gabrielle Carisone
Laynie Dwyer
Tammy Hines
Mary Januse
Steve Kopil
Dominick Laggini
Beth & Brian Norris
Tim Norris
Bill & Marilyn Silvaney
Kevin Stowe, Jr.
Robert & Pat Tocci
Cathy Venditto
Daliz Villafañe
Juanita Villafañe
Kayla & Gregory Wheelan

If you would like to add someone to the sick list, stop by the Parish Center to fill out a form or call us at 908-725-1112. NOTE: After 2 months, the names are automatically deleted. Please contact the Parish Center if you would like someone who has been removed to be added back to the list. A new form must be completed every 2 months. Thanks for your cooperation.

† Diocese of Metuchen †

Catholic Charities, Diocese of Metuchen is hiring!



Looking for meaningful employment? Catholic Charities, Diocese of Metuchen is hiring for various positions, among them: clinicians; psychiatrists; peer counselors; substance abuse counselors; case managers; crisis intervention specialists; childcare workers/supervisors; and clinical supervisors. Consider serving your neighbors in need – carrying out the words and deeds of Christ – professionally. Employees have the benefit of medical, dental, vision and prescription plans, as well as a retirement plan, pension, employee discounts and a generous vacation and sick time package.

For more information and to apply, visit: ccdom.org/careers.



Silver & Gold Wedding Anniversary Celebration

You are cordially invited to celebrate your 25th or 50th Wedding Anniversary with the Church of Metuchen and renew your marriage vows with Bishop James F. Checchio at a special Evening Prayer Service at the Cathedral of St. Francis of Assisi in Metuchen on Sunday, October 30, 2022 at 3:30 PM.

Registration is required. Please register online at: <https://www.diometuchen.org/silver-and-gold-anniversary-celebration>. If you are unable to access, please contact the Family Life Office at 732-562-1543 or amarshall@diometuchen.org. Registration will close on October 7, 2022.

Although no fee is required, in the past many Jubilarian couples have given a donation of gratitude to the Church in memory of this special occasion. Donations of Gratitude may be made online at <https://www.diometuchen.org/donation-silver-and-gold> or calling 732-562-1543.

† BOLD Youth Ministry †



All incoming Freshmen to Graduated Seniors

Join us for Summer TNL!

Sunday 7/17 | 8/14

7:00pm - 8:30pm at Bridgewater Area Parishes
Water Games | Food | Movie Night and MORE



HS Sophomores, Juniors and Seniors | Young Adults | Adults and Parents

Join the BOLD family as a PST or CAST Member

HS Sophomores, Juniors, Seniors AND College Students! Looking for a fun service opportunity this summer to spruce up your resume? Join us for a week-long Middle School Service Camp called uServe! Get hands on experience serving our local community and gain leadership skills by leading small groups, giving talks, running games and more!

Monday, July 25th - Friday, July 29th
8:30AM - 3:30pm



We have amazing teens at immaculate Conception Church. We need Adults to walk the journey with them!

As our ministry continues to grow, we are looking for adult volunteers to join our "CAST" Team

CAST = Catholic Adults Supporting Teens

BE BOLD | BECOME A LEADER

Now Accepting Applications to join the

PST: Peer Servant Team 2022-2023

Consider applying for the BOLD Peer Servant Team to help realize your potential as a leader in faith, explore your God-given gifts and talents.



The CAST team is made up of adult volunteers (post High School) adults and parents. Some volunteers participate in our BOLD Youth Ministry Nights as our Ministry CAST (serving as a mentor, leader, sharing experiences and walking through life with the teens). Others serve a more behind the scenes role. YOU can have a great impact in the life of a teen in our parish!

Reach out to Jessica Leguizamon and Matty Lester at ICC@boldym.com to get involved!



World Youth Day Lisbon, Portugal

July 28th - August 7th 2023

World Youth Day is a gathering of young people from all over the world with the Pope. It is also a pilgrimage, a celebration of youth, an expression of the universal Church and a great moment of evangelization for the youth of the world. Join St. James BOLD Youth Ministry, Fiat Ventures and other Parishes, Pope Francis and approximately 3 million Catholic Youth from across the world in a pilgrimage to Lisbon, Portugal. Step outside yourself, your comfort zone and country - to encounter God in an exciting new way.

Mary arose and went with haste Lk 1:39

Don't miss this unforgettable trip to World Youth Day 2023 in Lisbon, Portugal with Pope Francis!

Event: World Youth Day 2023

Who: Teens (16 years and older or finished with 10th grade at time of the trip) and young adults! Parents and adults are welcome to join as chaperones.

Date: July 28th to August 7th 2023

Where: Lisbon, Fatima and surrounding cities

Price: \$4,289 which includes airfare, hotel, transportation in Europe, WYD fees, most meals, taxes and guides!

Visit boldym.com/WYD for registration information and more details on the trip!

Bishop Checchio will be journeying with us to Lisbon!

The Diocese of Metuchen Office of Youth and Young Adult Ministry will be hosting an Information Session on July 7th 2022 7:00-8:00p at the Pastoral Center for parents, teens, young adults, parish staff, and priests who might be interested in attending WYD. Please RSVP for the information session at <https://www.diometuchen.org/wyd>

Contact Jonathan Camiolo at jcamilo@fiatventures.com with any questions about WYD

+ Children's Faith Formation +



We all have gifts and talents given to us by God. As Christians, we are to use these gifts and talents in serving God. We extend that call to service to those whom we ask to be teachers and leaders in the congregation. Please prayerfully consider serving as a catechist in our parish.

No previous experience is required ~ you need only a love and knowledge of your faith and a desire to serve! This is an ideal opportunity for a **parent**, **grandparent**, or **young adult**. You can work together or separately. Teach while your child is in his/her class. Substantial tuition discounts are available to volunteers with children in the program.

*Share your faith with the children of our parish who are eagerly learning about their faith and preparing to receive the sacraments. Classes are held on **Monday and Wednesday** afternoons and evenings.*

Catechists are needed for the following classes:

Monday Afternoon: 4:00 PM – 5:15 PM

Grade 4
Grade 5
Grade 8

Monday Evening: 6:15 PM – 7:30 PM

Grade 3
Grade 4
Grade 8

Wednesday Afternoon: 4:00 PM – 5:15 PM

Grade 4
Grade 5
Grade 6

Wednesday Evening: 6:15 PM – 7:30 PM

Grade 3
Grade 4
Grade 6
Grade 7

If you are a Catholic who loves the faith...and wants to share it, and likes to share it with children, and desire to fulfill Jesus' command to serve... **Then GOD may be calling you to be a catechist!**

There is also a need for **hall monitors** during all sessions. *We need you!!!* Contact Karen Bohler at 908-725-1112, Ext 1119 kbohler@icsomerville.org

Children's Liturgy of the Word **Volunteers Needed**



Children's Liturgy of the Word is looking for volunteers to lead on Sunday mornings during the **11:00 Mass**. Children's Liturgy of the Word serves children in grades kindergarten through 3rd by helping them to understand God's Word during the Sunday morning liturgies. If you are interested in teaching on a rotating schedule, (once a month), please contact Karen Bohler at kbohler@icsomerville.org to go over the details. Parents and grandparents are all welcome to teach. Children's Liturgy is on the schedule to begin on Sunday September 25, 2022.



2022 - 2023 CFF REGISTRATION



Registration is going on now for Children's Faith Formation classes for the fall. Registration forms are available on the Church Website:

www.immaculateconception.org or at the Parish Center at 35 Mountain Avenue, Somerville. Please be sure to fill out your child's registration form and return it to the office of Children's Faith Formation as soon as possible, to ensure the class day and time that you are requesting.

If your child is **NEW** to the program, please make sure to include a copy of your child's Baptism Certificate when you register. If you have any questions, please feel free to contact me at kbohler@icsomerville.org or 908-725-1112 Ext. 1119.

† Adult Faith Formation †

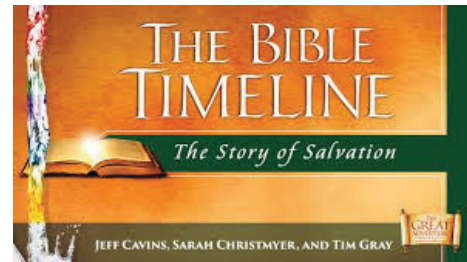
Matthew: The King and His Kingdom – Ascension



The Story of How Christ Established His Kingdom. *Matthew: The King and His Kingdom* shows how Jesus fulfills God's promises to Israel and establishes his kingdom on earth. Through references to the Old Testament promises of God to his people and the messages God sent them through the prophets, this Bible study provides the key to understanding the rest of the New Testament and Christ as the fulfillment of God's plan. Matthew portrays Jesus as the true King who fulfills the Law the people of Israel have failed to keep and who introduces the new law that will accompany the New Covenant. In this 24-part study of Matthew's Gospel, Jeff Cavins explains how Jesus is challenging and empowering us to a new level of holiness and shows how we must be thoroughly immersed in the kingdom of heaven on earth, the Church, to live it.

The Gospel of Matthew study (Ascension Press) will begin Sept 29. It will occur every Thursday from 4:00 to 5:30 in Room 123 at Immaculata High School 240 Mountain Ave Somerville NJ. All seekers welcome! The 24 week study will take 10 months to complete with holiday breaks built into the schedule. To join the study call 908-635-7900 or email realpresence@protonmail.com for information concerning registration or go to <https://ascensionpress.com/collections/matthew-the-king-and-his-kingdom>

The Bible Timeline: The Story of Salvation Bible Study Program – Ascension



An In-Depth Exploration of Salvation History, *The Bible Timeline®* study program takes you on a guided journey through salvation history. Presenter Jeff Cavins will show you how fourteen of the Bible's narrative books tell the biblical story from beginning to end and will give you the keys to understanding the amazing story woven throughout Scripture. In this revolutionary approach to Bible study, *The Bible Timeline* divides the Bible into twelve color-coded time periods that make the narrative thread easier to follow. Using a unique color-coded chart, you will learn the major people, places, and events of the Bible and discover how they all come together to reveal the remarkable story of our Faith. *The Bible Timeline* will teach you how to read and understand the entire Bible and introduce you to the wonderful narrative of Scripture in a way that will transform your life.

The Bible-timeline study (Ascension Press) will begin September 27. It will occur every Tuesday from 4:00 to 5:30 in room 122 at Immaculata High School, 240 Mountain Ave Somerville NJ. All seekers welcome!

The 24 week study will take 10 months to complete with holiday breaks built into the schedule. To join the study. Call 908 635 7900 or email realpresence@protonmail.com for information concerning registration or go to the link below.

<https://ascensionpress.com/collections/the-bible-timeline-the-story-of-salvation>

† Parish Directory †



CHURCH OF THE IMMACULATE CONCEPTION

35 Mountain Avenue, Somerville, New Jersey 08876

Tel: 908-725-1112 Fax: 908-725-6269

www.immaculateconception.org

Diocese of Metuchen website: www.dioemetuchen.org



† The Parish Clergy †

Rev. Msgr. Joseph Celano, Pastor
E-Mail: JCelano@icsomerville.org Ext. 1121

Rev. Joseph Illés, Parochial Vicar
E-Mail: JIllés@icsomerville.org Ext. 1127

Rev. Mhonchan Ezung, Parochial Vicar
E-Mail: Mezung@icsomerville.org Ext. 1122

Frank J. Quinn, Deacon

John R. Czekaj, Deacon

Reynaldo Lopez, Deacon
E-Mail: RLopez@icsomerville.org

† Parish Trustees †

Mrs. Susan Odenthal

Mr. Timothy Florin

Please contact the Parish Office at 908-725-1112
E-Mail: Office@icsomerville.org

† The Parish Office †

Carol Januse, Parish Secretary
E-Mail: cjanuse@icsomerville.org; Ext. 1116

Jo Anne Peppe, Business Manager
E-Mail: jpeppe@icsomerville.org; 908-895-1120

Rich Rau, Director of Advancement
E-Mail: rrau@immaculatahighschool.org
908-722-0200 Ext. 1223

Tara Smith, Director of Communications and Marketing
E-Mail: tsmith@icsomerville.org
908-725-1112 Ext. 1126

Stacey Geary, Advancement Associate for Alumni Relations,
908-722-0200 Ext. 1222
E-Mail: sgeary@immaculatahighschool.org

Beverly Gaffney, Parish Bookkeeper
E-Mail: bgaffney@ics41mtn.org; Ext. 1118

Milton Ayala, Director, Maintenance; Ext. 1110
E-Mail: maintenance@ics41mtn.org

Jessica Leguizamon, Bilingual Youth Ministry, Ext. 1124
E-Mail: jleguizamon@icsomerville.org

† Office of Children's Faith Formation †

Karen Bohler, Director, Children's Faith Formation
E-Mail: kbohler@icsomerville.org; Ext. 1119

Jenny Santiago, CFF Bilingual Secretary
E-Mail: jsantiago@icsomerville.org; Ext. 1128

† Office of Liturgy & Sacred Music †

Rev. Msgr. Joseph Celano, Pastor
Extraordinary Ministers of the Eucharist & Lector Formation
E-Mail: JCelano@icsomerville.org Ext. 1121

Gary Gavula, Director, Sacred Music
E-Mail: ggavula@icsomerville.org; Ext. 1133

† Office of New Evangelization †

Patti Jannuzzi, Director, New Evangelization/ Stewardship/
Adult Faith Formation
E-Mail: pjannuzzi@icsomerville.org

Mirna Gonzalez, Coordinator of Discipleship 908-725-1112

Joan Kopil, Lazarus Ministry; Contact the Parish Center at
908-725-1112 or Office@icsomerville.org

† Parish Ministries †

Contact the Parish Center for more information or for any
questions about these ministries at 908-725-1112 or
E-mail: Office@icsomerville.org

- **Appalachian Relief Services**
Elizabeth Ministry - Amberle Gilroy
- **HOME-Housing Outreach Multipath Empowerment-**
shelters homeless
- **Monthly Food Collection**
- **Monthly Penny Collection for SHIP**
- **Pro-Life Outreach**
- **Samaritan Homeless Interim Program (SHIP)**
SHIP's Galley - Serving or preparing meals
SHIP's Mobile Kitchen - Serving meals
Parish Contact: Tom Lardner
- **St. Zita Ministry** - Anna Ferreira
- **Project Linus** - Lynette Klar
- **MAT25 Ministry** - Anne Lurski
- **St. Joseph's Workers** - Tom Lardner

† *Liturgia y Oración de la Semana* †



Boletín en Español

17 de Julio 2022

Decimosexto Domingo del Tiempo

Mensaje Espiritual

"Ahora me alegro de poder sufrir por ustedes, y completo en mi carne lo que falta a los padecimientos de Cristo, para bien de su Cuerpo, que es la Iglesia. En efecto, yo fui constituido ministro de la Iglesia, porque de acuerdo con el plan divino, he sido encargado de llevar a su plenitud entre ustedes la Palabra de Dios, el misterio que estuvo oculto desde toda la eternidad."

A medida que San Pablo escribía palabras de aliento a muchas comunidades, él indicó su dolor con el sufrimiento de Cristo. Él estaba muy consciente de su papel y misión.

Mientras nuestro mundo sufre por la guerra, pobreza e injusticia, podemos identificarnos con formas de aliviar los sufrimientos de otros a través de oración, nuestras voces y acciones. Al mismo tiempo tómese un momento para orar por nuestros sacerdotes y ministros tratando de llevar la paz y el consuelo de Cristo a otros. Diga una palabra amable sobre los ministros que los ayudan en sus necesidades. San Pablo escribió otras cartas desde la cárcel, de su naufragio, de dificultades injustas, y aún así continuaba sirviendo. Ojalá podamos encontrar formas de apoyar a nuestros ministros en sus ministerios y llevar a cabo nuestra labor también.

*Intención de la Santa Misa
17 de julio 2022*

Virgin del Carmen

Lecturas del Domingo

Primera Lectura: Génesis 18:1-10a

El Señor se le apareció a Abraham, quien vió a tres hombres parados cerca de su carpa. Presintiendo que eran mensajeros, se apresuró en traerles agua y comida para que se refrescaran. Al despedirse, los hombres le dijeron que lo visitarían en un año, y que para entonces su estéril esposa le habría dado un hijo.

Segunda Lectura: Colosenses 1:24-28

Pablo habla del sufrimiento que Cristo sobrellevó por su Iglesia. Describe su buena voluntad de también aceptar sufrimiento en el nombre de Jesús. Pablo espera que por medio de sus sacrificios, más gente se llenará de completo en Jesús.

Evangelio: San Lucas 10:38-42

Jesús fué invitado a la casa de una mujer llamada Marta. Ella se quejó con Jesús porque su hermana María se sentó a escucharlo en vez de ayudarla a atenderlo. Jesús dijo a Marta que su hermana había escogido mejor, y que debería dejarla escuchar.

Lecturas del Día

Para lecturas diarias, visite: www.usccb.org haga click en Lecturas diarias

domingo: Gn 18:1-10a; Col 1:24-28; Lk 10:38-42

lunes: Mi 6:1-4, 6-8; Mt 12:38-42

martes: Mi 7:14-15, 18-20; Mt 12:46-50

miércoles: Jer 1:1, 4-10; Mt 13:1-9

jueves: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13; Mt 13:10-17

viernes: Sg 3:1-4b or 2 Cor 5:14-17; Jn 20:1-2, 11-18

sábado: Jer 7:1-11; Mt 13:24-30

† *Diócesis de Metuchen* †

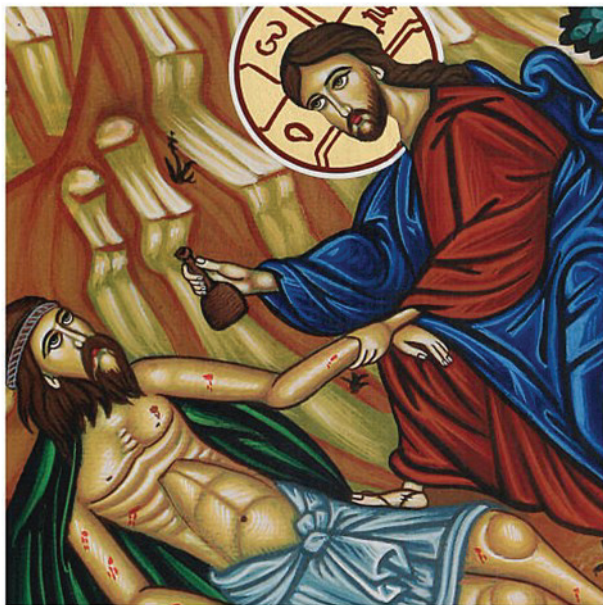
Campaña Anual del Obispo

Hasta la fecha, la Oficina de Desarrollo ha recibido compromisos por un total de \$203,050.83 y pagos por un total de \$190,211.83 de 400 feligreses. Esto representa el 113.4% de su meta de \$179,000.00. Gracias por tu generosidad.

† *Sitio web de la Inmaculada Concepción: www.immaculateconception.org* †

† El Rincón del Pastor †

Una Reflexión para el XV Domingo del Tiempo Ordinario La parábola del Buen Samaritano



Todas las parábolas de Jesús son sobre el Reino de Dios. Comparten muchos elementos en común, pero hay uno que quizás no veamos. Todas las parábolas tienen elementos "provocativos" que están destinados a despertar los pensamientos y la imaginación de los oyentes. Desafortunadamente, a veces nos perdemos estos elementos simplemente porque estamos muy familiarizados con estas historias.

Lucas establece el contexto. Un abogado interroga a Jesús sobre la vida eterna, que es el sentido último de nuestra propia existencia. Pero el abogado también desea "justificarse". En otras palabras, quiere "dar la razón" acerca de quién es precisamente este "prójimo" al que está llamado a "amar". Para él, y para muchos en el primer siglo, "prójimo" era pariente y compatriota, y no iba más allá. La respuesta que está a punto de recibir de Jesús no es para nada la que espera. Y así comienza la historia...

Antes de apresurarnos a juzgar al sacerdote y al Levita, debemos recordar algo: la ley judía les prohíbe tocar sangre o un cadáver. Los haría "impuros" y los excluiría del servicio del templo por un período de tiempo. En consecuencia, hacen exactamente lo que la ley les exige que hagan. Ellos "pasan de largo" por temor a que la condición del hombre los haga impuros. Cualquier judío del primer siglo habría entendido sus acciones y no necesariamente pensaría que la pareja no era compasiva.

Los samaritanos, por otro lado, eran una minoría detestable en Israel. Aunque judíos, eran considerados étnicamente inferiores y religiosamente sospechosos. Jesús pone a uno de ellos como protagonista de la historia. Este es el primer elemento "provocador". El samaritano hace lo que el sacerdote y el Levita no harían: ignora las leyes de pureza para rescatar a un hombre que lo necesita desesperadamente. Esta es la segunda provocación. Ahora, para la provocación final: Jesús usa al samaritano para describir cómo Dios actúa hacia la raza humana. La misericordia y la compasión de Dios, que en esta parábola tiene el rostro de un extraño, va más allá de los estrechos círculos del amor humano. Dios actúa rápida y definitivamente para rescatar a la humanidad que ha caído víctima de sus propios males. Esta parábola, con su crítica implícita a la estrecha definición del escriba de "prójimo", no se les habría escapado a sus primeros oyentes. Fueron historias como esta las que deleitaron a los amigos de Jesús y enfurecieron a sus enemigos.

Como puede ver, la moraleja de la historia es doble: Dios es el Buen Samaritano. Dios, que a veces lleva el rostro del "forastero", trata con compasión a la humanidad y de maneras que nos sorprenden y nos hacen tomar una nueva conciencia de la inmensidad del Amor. Pero también sacuden nuestras nociones de ello hasta la médula. Eso, es esencia, es el mensaje de la cruz.

Dios es la víctima dada por muerta al borde del camino, que es otra alusión a la cruz. Nos ruega que "veamos" y actuemos con decisión y compasión, y que no tengamos miedo de "ensuciarnos" con el sufrimiento de los demás. El vecino ya no es pariente y compatriota. Vecino está sufriendo ahora a la humanidad. Es cualquiera que necesita nuestra compasión. *Ahora, para el clímax verdaderamente provocador de la parábola: "ve y haz lo mismo..."*

Fr. Joseph A. Jeleno

† Divino Niño Jesus †

La Iglesia Inmaculada Concepción les
Invita a Nuestra

Misa al Divino Niño Jesus



Miercoles
20

Julio a las

7:00 PM

Dirección:
35 Mountain Ave
Somerville NJ 08807

† Formación de la Fe de los Niños (CFF) †

INSCRIPCIÓN CFF 2022 - 2023



Las inscripciones continúan ahora para las clases de formación de fe para niños para las clases de otoño. Los formularios de inscripción están disponibles en el sitio web de la

Iglesia: www.immaculateconception.org o en el Centro Parroquial en 35 Mountain Avenue, Somerville. Asegúrese de completar el formulario de registro de su hijo y devuélvalo a la oficina de Formación en la fe de los niños lo antes posible para garantizar el día y la hora de la clase que está solicitando.

Si su hijo es NUEVO en el programa, asegúrese de incluir una copia del certificado de bautismo de su hijo cuando se registre. Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse conmigo a kbohler@icsomerville.org o al 908-725-1112 ext. 1119.

SE NECESITAN CATEQUISTAS



Todos tenemos dones y talentos que Dios nos ha dado. Como Cristianos, debemos usar estos dones y talentos para servir a Dios. Extendemos ese llamado al servicio a aquellos a quienes les pedimos que sean maestros y líderes en la congregación. Considere en oración servir como catequista en nuestra parroquia.

No se requiere experiencia previa ~ ¡solo necesita amor y conocimiento de su fe y deseo de servir! Esta es una oportunidad ideal para padres, abuelos, adultos jóvenes. Pueden trabajar juntos o por separado. Enseñe mientras su hijo está en su clase. Los descuentos sustanciales de matrícula están disponibles para los voluntarios con niños en el programa.

Comparta su fe con los niños de nuestra parroquia que están aprendiendo con entusiasmo sobre su fe y preparándose para recibir los sacramentos. Las clases se imparten los lunes y miércoles por la tarde y por la noche.

Se necesitan catequistas para las siguientes clases:

Lunes por la tarde: 4:00 p. m. – 5:15 p. m.

Grado 4

Grado 5

Grado 8

Lunes por la tarde: 6:15 p. m. – 7:30 p. m.

Grado 3

Grado 4

Grado 8

Miércoles Tarde: 4:00 PM – 5:15 PM

Grado 3

Grado 4

Grado 5

Grado 6

Miércoles por la noche: 6:15 p. m. a 7:30 p. m.

Grado 3

Grado 4

Grado 5

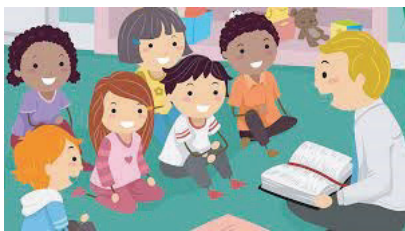
Grado 6

Grado 7

Si es Católico que ama la fe... y quiere compartirla, y le gusta compartirla con los niños, y desea cumplir el mandato de Jesús de servir... ¡Entonces DIOS puede estar llamándole a ser catequista! También hay una necesidad de monitores de sala durante todas las sesiones. !!!Le necesitamos!!!



Se necesitan voluntarios para la Liturgia de la Palabra de los niños Children's Liturgy of the Word



Estamos buscando voluntarios para liderar los domingos por la mañana durante la misa de las 11:00.

Children's Liturgy of the Word atiende a niños de Jardín de infancia a tercer grado ayudándolos a comprender la Palabra de Dios durante las liturgias de los domingos por la mañana. Si está interesado en enseñar en un horario rotativo (una vez al mes), comuníquese con Karen Bohler en

kbohler@icsomerville.org para revisar los detalles.

Los padres y abuelos son bienvenidos a enseñar.

La liturgia de los niños está programada para comenzar el domingo 25 de septiembre de 2022.

†Colegio Inmaculada Concepción†

Aperturas inmediatas para el año escolar 2022-2023:

- Profesor/a de español (prek-8)
- Profesor/a de Sciencel (grados 7-8)

Educación requerida: Licenciatura

Calificaciones preferidas:

- Certificación Estándar de NJ o CEAS/CE o trabajando para obtener la certificación
- Experiencia docente en secundaria
- Experiencia con aplicaciones de Google
- Investigación actual en instrucción y mejores prácticas
- Experiencia con tecnología educativa
- Estrategias apropiadas de evaluación de los estudiantes
- Técnicas eficaces de gestión del aula
- Capaz de diseñar y brindar instrucción efectiva a estudiantes diversos

Debe ser un modelo a seguir de las enseñanzas de la fe Católica, incluido el habla y el comportamiento personal, y la asistencia a Misa. Envíe una carta de presentación y un currículum a la Sra. Kelly Seccamanie, Directora, a kseccamanie@ics41mtn.org.

† Diócesis de Metuchen †

¡Caridades Católicas, Diócesis de Metuchen está contratando!

¿En busca de empleo significativo? Caridades Católicas, Diócesis de Metuchen está contratando para varios puestos, entre ellos: médicos; psiquiatras; consejeros de pares; consejeros de abuso de sustancias, administradores de casos; especialistas en intervención de crisis; supervisores/trabajadores de cuidado de niños; y supervisores clínicos. Considere server a su prójimo en necesidad, llevando a cabo las palabras y los hechos de Cristo, profesionalmente. Los empleados tienen el beneficio de planes médicos, dentales, de la vista y de recetas, así como un plan de jubilación, pensión, descuentos para empleos y un generoso paquete de vacaciones y tiempo por enfermedad.

Para obtener más información y solicitarse visite: ccdom.org/careers

† Esquina Pro Vida †



La anulación de Roe v. Wade ha causado que muchos que están a favor del aborto pierdan todo sentido de la razón y actúen de manera escandalosa. Su lenguaje y acciones se han vuelto más viles a medida que se enfurecen contra el niño en el útero y aquellos que sostienen la Vida. Acosan a los magistrados de la Corte Suprema que votaron por la revocación de Roe y cometen actos de violencia contra centros de embarazo en crisis. En respuesta, debemos mantenernos firmes en la proclamación de la verdad y orar por aquellos que apoyan y se involucran en el mal que es el aborto. Siendo pro-vida, nuestra preocupación no es solo por el niño en el útero y los padres del niño, sino también por aquellos que participan y defienden el horroroso mal del aborto. Nos damos cuenta de que el aborto es una ofensa grave para Dios y, por amor, debemos tratar de llevar a aquellos que apoyan la matanza del niño inocente en el útero a la verdad de que toda vida es sagrada. Nuestra Santísima Madre dejó en claro en Fátima que debemos dejar de ofender a Dios, que el infierno es real y que muchos pecadores van al infierno porque nadie ora por ellos. Fue en la aparición del 13 de julio de nuestra Santísima Madre en Fátima que se les dio a los videntes una visión horrible del infierno. Sor Lucía afirmó que María dijo: "Han visto el infierno, donde van las almas de los pobres pecadores. **Es para salvarlos que Dios quiere establecer en el mundo la devoción a mi Inmaculado Corazón. Si hacen lo que les digo, muchas almas serán salvos y habrá paz**". Más tarde, nuestra Santísima Madre le dijo a Sor Lucía: "Oren, oren mucho. Hagan sacrificios por los pecadores. Muchas almas van al infierno, porque nadie está dispuesto a ayudarlas con sacrificio". Al considerar la realidad del infierno, el Padre Juan Trigilio escribió: "Como Nuestra Señora pidió en Fátima, oremos diariamente por los pobres pecadores que no tienen quien ore por ellos ni quien ofrezca sacrificios por su salvación. No escatimemos también esfuerzos para practicar y difundir la devoción a ¡El Inmaculado Corazón de María! Al mismo tiempo, no caigamos en la trampa moderna de pretender que el pecado ya no es pecado. No importa lo que diga el mundo o los medios de comunicación, ¡el pecado es pecado, ya sea el pecado de adulterio, homosexualidad, aborto o blasfemia! ¡Y el pecado mortal llevará las almas al infierno! Sin embargo, sin importar la gravedad del pecado, Dios siempre perdonará al pecador que se arrepienta de su pecado y enmiende su vida. Si conoces a alguien que está viviendo en pecado, oren por ellos y ánimenlos a buscar el perdón de Dios en el sacramento de la confesión. Nuestro Señor Jesucristo espera perdonar al pecador como el padre de la parábola evangélica esperaba perdonar y acoger al hijo pródigo. Una vez que hemos confesado nuestros pecados y obtenido perdón, no permitamos que la ansiedad o la culpa nos asolen, ni permitamos que el diablo nos haga perder la esperanza. Recordemos siempre el poder de la misericordia de Dios, como lo expresó San Juan Vianney, el famoso Cura de Ars y santo patrón de los sacerdotes: **"Nuestros pecados no son más que un grano de arena junto a la gran montaña de la misericordia de Dios!"** Por favor, oren por aquellos que apoyan y están involucrados en la industria del aborto, para que se den cuenta de la verdad y se arrepientan como lo hizo el Dr. Bernard Nathanson.

NUESTRA SEÑORA
REINA DE LOS ANGELES
PATRONA DE COSTA RICA

02 DE AGOSTO

INMACULADA CONCEPCIÓN
DE SOMERVILLE NJ

6:30 PM - SERENATA
PROCESIÓN DENTRO DEL TEMPLO
7:00 PM - MISA

- ESTAREMOS DONANDO BOTEILLAS DE AGUA BENDITA
- PRODUCTOS TÍPICOS DE COSTA RICA



< KID'S > KORNER

Gospel Today

Sixteenth Sunday in Ordinary Time | Luke 10:38-42

Jesus was a guest at the home of Martha and her sister Mary. Martha prepared a meal and Mary sat and listened to Jesus speak.

©2022 Bon Venture Services, LLC

Jesus said, "Martha, you are anxious and worried about many things. There is need of only one thing. Mary has chosen the better part and it will not be taken from her."

LUKE 10:41-42

1 _____ welcomed Jesus to her home.

2 Martha's sister _____ sat beside Jesus.

3 Mary listened to _____ speak.

4 Martha did all the _____ herself.

5 Martha wanted her _____ to help.

6 Jesus said, "There is need of only _____ thing."

7 Listening to Jesus is _____.

8 Jesus was _____ Mary chose to listen.



WORD BANK

sister	Mary
happy	important
Jesus	Martha
work	one

Britland  **AUTO BODY**

732-469-3285 | **732-752-5522 X7**
 26 KEARNEY STREET • BRIDGEWATER | 226 ROUTE 22 WEST • GREEN BROOK

www.britlandautobody.com
edgar@britlandautobody.com

Lic. #02625A Lic. #00533A



24/7 Helpline
800.272.3900

alzheimer's association

Help the ASPCA put a stop to animal cruelty.

 **ASPCA**
 ASPCA.ORG
 WE ARE THEIR VOICE®

www.asPCA.org

BrightStar Care
 HOME CARE | MEDICAL STAFFING
A Higher Standard
908.333.9633
www.BrightStarCare.com/somerset
 Independently Owned and Operated

BOYLAN *Funeral Home*

Robert Fox, Manager ~ N.J. License No. 4371
732-545-4040 **BoylanFH@verizon.net** **732-572-0076**

188 EASTON AVENUE NEW BRUNSWICK, NJ 08901 **BOYLANFH.COM** 10 WOODING AVENUE EDISON, NJ 08817

Volunteers Needed for Rosary Garden
1 Hour Per Week
 Contact Deacon Frank Quinn
 c/o Parish Center
908-725-1112

READY.GOV
 Don't be afraid...Be Ready

CONNECT 2AFFECT.ORG

 **Jarrett Dewelde, CFP**
 R.I.C.H. Planning Group, LLC
 Financial Planning • Investments • Life Insurance
jarrett@richplanninggroup.com
(732) 384-9192

50 Division Street Suite 501 Somerville NJ 08876

 PPG-160112 (05/2023)



BENCH'S CARPET ONE FLOOR & HOME
 Raritan
 rnldbnc@aol.com • **908.725.6466**
 31 FRELINGHUYSEN AVENUE | RARITAN, NJ 08869
www.benchscarpetonraritan.com

Social isolation is more than feeling lonely.

AARP Foundation
 For a future without senior poverty.

Act now to help end hunger.

In the United States, one in nine people face hunger.

FEEDING AMERICA
feedingamerica.org

ADVERTISE
 YOUR BUSINESS IN THIS SPACE

Join the thousands of professionals and businesses in our network and begin growing sales, driving new client visits and building client retention and name recognition.

800-883-4343



ArchAngels Services, LLC

- HOMECARE
- STAFFING
- TRAINING
- TRANSPORTATION

FREE ASSESSMENT
FREE 2 HOUR SERVICE W/AGREEMENT
908-575-7980 | 908-507-1129

1124 ROUTE 202, SUITE A5 RARITAN, NJ 08869

NEED A LAWYER? INJURED?

★ Call For A Free Legal Consultation ★

 **MARC J. BRENNER ESQ.**
973-326-8902
 • Personal Injury
 • Workers' Compensation
 • Social Security Disability

lawmarchbrenner.com • marc@lawmarchbrenner.com
222 RIDGEDALE AVE • CEDAR KNOLLS / 315 BROAD ST • BLOOMFIELD

Please Continue To Pray For



World Peace

 **State Farm**
Marisella Gallardo
 Agent
 20 Hamilton Street
 Bound Brook, NJ 08805-2015
 Bus 732-412-3366 Fax 732-384-5181
 www.insurewithmari.com Se habla español

GLASS by NELSON
 Table Tops • Screens • Windows
 Custom Mirrors • Shower Doors
 Store Fronts • Insulated & Safety Glass
908-393-1616
 131 N. Gaston Ave • Somerville
glassbynelsonrllc@yahoo.com

"FREE" Medical Supplies
 Hospital Beds, Wheelchairs, Walkers, Etc.
 Contact Deacon Frank Quinn
 c/o Parish Center
908-725-1112

A PLUS CLOTHING ALTERATIONS

Pants Hem • Formal Wear
Leather • Suede • Coat Relining
Hours: Sunday-Wednesday: CLOSED,
Thursday-Saturday: 11am-5:30pm
908-393-6066
29 West Somerset Street • Raritan

LAW OFFICE OF MARCIA POLGAR ZALEWSKI

PRACTICE AREAS INCLUDE:
Real Estate • Estate Planning • Probate
64 North Bridge St. • Somerville NJ • 908-231-1551
www.zalewskilaw.com

STATESIDE TAP + TAVERN

Catering Available
Come in, Sit Down & Enjoy!
149 Pierce Street • Somerset
732-356-3334

Visit Our Website: www.statesidetapandtavern.com

STAY SAFE, STAY HEALTHY
AND STAY POSITIVE!



"The Company That Cares"
(24 Hours) 908-686-7777

DISASTER RESTORATION EXPERTS &
LICENSED GENERAL CONTRACTORS
SINCE 1973

FIRE • SOOT • SMOKE
FLOOD • WATER • MOLD • SEWAGE

gemini restoration.com

"IF TODAY YOU HEAR HIS VOICE
HARDEN NOT YOUR HEARTS"
LEARN HOW
CONTACT:
DEACON FRANK QUINN
908-725-1112

The health and safety of our customers and employees is our highest priority...

CertaPro Painters



We Do Painting. You Do Life.

o: 908-713-9901 • c: 908-797-9516



✉ bjamrog@certapro.com certapro.com

RESIDENTIAL • COMMERCIAL • INTERIOR • EXTERIOR

All American

ASSISTED LIVING
"A New Concept In Assisted Living"

VISIT OUR SALES OFFICE AT:
349 DOCTOR'S WAY • SUITE A OR
CALL: 908-829-3157 TO LEARN MORE



✓ ROOF REPLACEMENT ✓ CLOG FREE GUTTERS
✓ ROOF REPAIR ✓ SKYLIGHT REPLACEMENT

KLAUS ROOFING SYSTEMS
Contact Us For a
FREE ESTIMATE!
833-471-1150

Gutter Shutter

\$500 OFF
A FULL ROOF
REPLACEMENT
0% FINANCING AVAILABLE
KlausRoofingchurches.com

Marianne DeStefano
Travel Specialist
908-526-5836
Bridgewater
MarianneD@KensingtonTraveler.com

Support Our
ADVERTISERS
They Support
Our Parish

Dip Into Daily Nutrition LLC
(908) 872-9147

CHRISTINA DIPALMA, MS, RD
Nutrition Coach

dipintodailynutritionllc@gmail.com
[@dipintodailynutritionllc](https://www.instagram.com/dipintodailynutritionllc) • dipintodailynutritionllc.com



Helping
Busy Adults
Optimize
Their Health
& Wellness

Now Serving Family
Brunch



DE MARTINO
BREAKFAST. BRUNCH. LUNCH.

Just two blocks to your heavenly meal.

908.722.8602

9 Davenport Street



AUTOS WANTED CASH PAID!

Before You Scrap It,
Call Us For

TOP DOLLAR!

Accident Damaged, Insurance Losses
Or Cars With Mechanical Problems

**PRICE
AUTO**



908-725-4800
BRIDGEWATER



DENTISTA

Edilfonso Vargas, D.D.S.

Pilar Wong, D.D.S

GENERAL DENTISTRY

732-560-0051

~ Se Habla Español ~

128 East Union Ave. • Bound Brook NJ

Most Insurances Accepted

MasterCard, Discover, Visa • Payment Plans

Specializing in Harley Davidson



Mechanical Repairs
Parts & Accessories

Paul Gacek, Owner

908-722-1600

41 Orlando Drive • Raritan

10% OFF WITH THIS AD



FAST • FRESH • MADE TO ORDER
BURGERS & SHAKES

charburger.com

779 US 202 N • Bridgewater, NJ



BRUCE C. VanArsdale
FUNERAL HOME

111 North Gaston Avenue • Somerville, NJ 08876 • 908-725-3111
Bruce VanArsdale, Manager, NJ Lic. No. 3521 • Brittany VanArsdale, Director, NJ Lic. No. 5137
www.brucevanarsdalefuneralhome.com

Member of
KOC & AOH



NORMA'S QUALITY CLEANING
Home / Office
Cleaning With Care
908-581-2126



ANTONIETTA E. CUOCO
Manager
NJ Lic. No. 4499

Cuoco FUNERAL & CREMATION SERVICES

Traditional Burial • Cremation
Memorial Service • Veteran Burial • Funeral Prepayment

We are grateful to the families we serve and their confidence in our ability to create meaningful and affordable services that help them begin the healing process.

908.707.2058
10 West End Ave. • Somerville, NJ 08876
www.Cuocofuneralandcremation.com

CARING FOR YOU WHEN IT MATTERS MOST



LAWN DOCTOR
908-526-3030
www.lawndoctor.com
Christopher T. Kotalic - Owner



GOD BLESS AMERICA



Robert J. Peterman, DMD, MDS
Diplomate of the American Board of Orthodontics
SPECIALTY PERMIT #06316

Somerset
orthodontic
Specialists

908-526-0039
44A New Amwell Road
Hillsborough, NJ 08844
199 West High Street
Somerville, NJ 08876
www.somersetorthospecialists.com



PLEASE!

SMOKEY

Only you can prevent forest fires



veb cpa

VernoaEnterline+Brewer, LLC
ACCOUNTANTS+ADVISORS

91 West End Avenue, Somerville, NJ 08876
908-725-4414 www.vebcpa.com




American Heart Association

We are a relentless force for a world of longer, healthier lives.

www.heart.org



THANK YOU TO OUR ADVERTISERS

Our Weekly Church Bulletin Is Made Possible By Their Continued Support!
Please Patronize Our Generous Businesses & Let Them Know You Saw Their Ad!



LaFontaine & Budd, Inc.
Quality insurance services since 1940.

James T. Rick, Jr. Michael A. McCurry, Jr.
126 West End Avenue • Somerville NJ • 908-725-9400
www.lafontaineandbudd.com

ALFONSO'S
Family Trattoria & Gourmet Pizzeria

Casual Italian Food • Gourmet Pizza • Bar • Banquets & Catering
908.526.0616 • 908.526.0587 (Delivery)
99/101 West Main Street • Somerville • alfonsostrattoria.com

Vic Holmlund • Shop Manager

COMPUTERS SAFE HAVEN

43 West Somerset Street • Raritan, NJ 08869
vic@safehavenpc.com • 908-252-1940

Give your loved ones a Christmas gift: do your estate plan.

STACEY L. PILATO, ESQ.
LAW OFFICES OF LAMBARELLO & PILATO, LLC
908-754-4500

Estate Law, Elder Care and Planning, Tax Law Planning
and Crisis Management with compassion.
Advocacy with passion.

37 Mountain Blvd, Suite 1 • Warren, NJ 07059 • lplawoffices.com

Help your community,
the environment,
& yourself



Patronize your local businesses

SUPPORT YOUR LOCAL BUSINESSES

BUY LOCAL • BE FLEXIBLE • BE GENEROUS



★ FINANCING AVAILABLE NO ONE REFUSED ★

BUY HERE **CENTRAL Auto Group** **PAY HERE**

Quality Pre-Owned Vehicles at Affordable Prices
p: 908-725-5551 centralgroupnj.com f: 908-725-5552
1201 OLD YORK ROAD • RARITAN, NJ 08869

PHOENIX CAFE
908.218.9992
24 WEST MAIN STREET • SOMERVILLE



RE/MAX Preferred Professionals

Patrick Kelly
Broker/Sales Associate ~ Relocation Counselor
O: 908-685-0700 • C: 908-285-0321
E-mail: pkelly@remax.net




1170 Rte. 22 East • Ste. 300
BRIDGEWATER, NJ 08807

Each office is independently owned and operated.